

اتفاقية الأمان النووي

الوضع حتى ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠

التوقيع أو التصديق أو القبول أو الموافقة أو الانضمام

الاعلانات/التحفظات التي قدمت عند التعبير عن الموافقة على الالتزام وعند ابداء اعتراضات

الاعلانات/التحفظات التي قدمت عند التوقيع

تتضمن هذه الوثيقة المعلومات الواردة في الوثيقة INFCIRC/402/Add.2، ولذلك فهي تحل محلها.

للاطلاع على أحدث وضع، أنظر الموقع على الشبكة: <http://www.iaea.org/worldatom/Documents/Legal/>

توفيراً للنفقات، طبع من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ.

المرفق

اتفاقية الأمان النووي

ملحوظة: بدأ نفاذ الاتفاقية، عملاً بالفقرة ١ من المادة ٣١، في اليوم التسعين بعد تاريخ ايداع الصك الثاني والعشرين للتصديق أو القبول أو الموافقة مع الوديع، بما في ذلك صكوك ١٧ دولة لدى كل منها، على الأقل، منشأة نووية واحدة حققت الحرجية في قلب مفاعلي - أي في ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦.

الأطراف: ٥٣
الموقعون: ٦٥

آخر تغيير في الوضع: ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠

البلد/المنظمة	التوقيع	الوثيقة	تاريخ الإيداع	الاعلان الخ/ الانسحاب	بدء النفاذ
الاتحاد الروسي ^(١)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	قبول	١٢ تموز/يوليه ١٩٩٦	☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
الأرجنتين ^(٢)	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤	تصديق	١٧ نيسان/أبريل ١٩٩٧	☐	١٦ تموز/يوليه ١٩٩٧
الأردن	٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤			☐	
أرمينيا ^(٣)	٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨	☐	٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨
إسبانيا ^(٤)	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤	نصديق	٤ تموز/يوليه ١٩٩٥	☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
إستونيا	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٢٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦	☐	٢٤ آذار/مارس ١٩٩٧
إسرائيل	٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤			☐	
ألمانيا ^(٥)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧	☐	٢٠ نيسان/أبريل ١٩٩٧
أندونيسيا	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤			☐	
أوروغواي	٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٦			☐	
أوكرانيا ^(٦)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٨ نيسان/أبريل ١٩٩٨	☒	٧ تموز/يوليه ١٩٩٨
أيرلندا	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	١١ تموز/يوليه ١٩٩٦	☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
أيسلندا	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥			☐	
إيطاليا	٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٨	☐	١٤ تموز/يوليه ١٩٩٨
باكستان ^(٧)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧	☐	٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧
البرازيل ^(٨)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٤ آذار/مارس ١٩٩٧	☐	٢ حزيران/يونيه ١٩٩٧
البرتغال	٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤	تصديق	٢٠ أيار/مايو ١٩٩٨	☐	١٨ آب/أغسطس ١٩٩٨
بلجيكا ^(٩)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	١٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧	☐	١٣ نيسان/أبريل ١٩٩٧
بلغاريا ^(١٠)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥	☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
بنغلاديش	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	قبول	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
بولندا	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٥	☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦

البلد/المنظمة	التوقيع	الوثيقة	تاريخ الايداع	الاعلان الخ/ الانسحاب	بدء النفاز
بيرو	٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	١ تموز/يوليه ١٩٩٧	☐ ☐	٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧
بيلا روس		اتضمام	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨	☐ ☐	٢٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩
تركيا	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٨ آذار/مارس ١٩٩٥	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
تونس	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤			☐ ☐	
الجزائر	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤			☐ ☐	
الجمهورية التشيكية ^(١)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	موافقة	١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
الجمهورية العربية السورية	٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤			☐ ☐	
جمهورية كوريا ^(٢)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
جمهورية ملوفا		اتضمام	٧ أيار/مايو ١٩٩٨	☐ ☐	٥ آب/أغسطس ١٩٩٨
جنوب إفريقيا ^(٣)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٢٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦	☐ ☐	٢٤ آذار/مارس ١٩٩٧
الدانمرك	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	قبول	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨	☐ ☒	١١ شباط/فبراير ١٩٩٩
رومانيا ^(٤)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	١ حزيران/يونيه ١٩٩٥	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
سري لانكا		اتضمام	١١ آب/أغسطس ١٩٩٩	☐ ☐	٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩
سلوفاكيا ^(٥)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٧ آذار/مارس ١٩٩٥	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
سلوفينيا ^(٦)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦	☐ ☐	١٨ شباط/فبراير ١٩٩٧
سنغافورة		اتضمام	١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧	☐ ☐	١٥ آذار/مارس ١٩٩٨
السودان	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤			☐ ☐	
السويد ^(٧)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
سويسرا ^(٨)	٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥	تصديق	١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦	☐ ☐	١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦
شيلي	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦	☐ ☐	٢٠ آذار/مارس ١٩٩٧
الصين ^(٩)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٩ نيسان/أبريل ١٩٩٦	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
غانا	٦ تموز/يوليه ١٩٩٥			☐ ☐	

البلد/المنظمة	التوقيع	الوثيقة	تاريخ الايداع	الاعلان الخ/ الانسحاب	بدء النفاذ
فرنسا ^(٢)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	موافقة	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
الفلبين	١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤			☐ ☐	
فنلندا ^(٣)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	قبول	٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
قبرص		انضمام	١٧ آذار/مارس ١٩٩٩	☐ ☐	١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩
كازاخستان ^(٣)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦			☐ ☐	
كرواتيا	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥	موافقة	١٨ نيسان/أبريل ١٩٩٦	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
كندا ^(٣)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
كوبا	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤			☐ ☐	
لاتفيا		انضمام	٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦	☐ ☐	٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧
لبنان	٧ آذار/مارس ١٩٩٥	تصديق	٥ حزيران/يونيه ١٩٩٦	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
لكسمبورغ	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٧ نيسان/أبريل ١٩٩٧	☐ ☐	٦ تموز/يوليه ١٩٩٧
ليتوانيا ^(٣)	٢٢ آذار/مارس ١٩٩٥	تصديق	١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٦	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
مالي	٢٢ أيار/مايو ١٩٩٥	تصديق	١٣ أيار/مايو ١٩٩٦	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
مصر	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤			☐ ☐	
المغرب	١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤			☐ ☐	
المكسيك ^(٣)	٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤	تصديق	٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
المملكة المتحدة ^{(٣)(c)}	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
موناكو	١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦				
النرويج	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
النمسا ^(١)	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٧	☐ ☐	٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧

البلد/المنظمة	التوقيع	الوثيقة	تاريخ الايداع	الاعلان الخ/ الانسحاب	بدء النفاذ
نيجيريا	٢١ ايلول/سبتمبر ١٩٩٤			☐ ☐	
نيكاراغوا	٢٣ ايلول/سبتمبر ١٩٩٤			☐ ☐	
الهند	٢٠ ايلول/سبتمبر ١٩٩٤			☐ ☒	
هنغاريا ^(٢)	٢٠ ايلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	١٨ آذار/مارس ١٩٩٦	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
هولندا ^(٢) (ب)	٢٠ ايلول/سبتمبر ١٩٩٤	قبول	١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦	☐ ☐	١٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧
الولايات المتحدة الأمريكية ^(٢)	٢٠ ايلول/سبتمبر ١٩٩٤	تصديق	١١ نيسان/أبريل ١٩٩٩	☐ ☐	١٠ تموز/يوليه ١٩٩٩
اليابان ^(٢)	٢٠ ايلول/سبتمبر ١٩٩٤	قبول	١٢ أيار/مايو ١٩٩٥	☐ ☐	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
		تصديق	٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧	☐ ☐	١٨ ايلول/سبتمبر ١٩٩٧
اليونان	١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤	تصديق	٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧	☐ ☐	١٨ ايلول/سبتمبر ١٩٩٧
البوراتوم		انضمام	٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠	☐ ☒	٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٠

- (*) تشير الى أن الدولة لديها، على الأقل، منشأة نووية واحدة حققت الحرجية في قلب مفاعلي؛ المصادر: الجدول ١ "مفاعلات القوى النووية العاملة والجاري بناؤها"، طبعة نيسان/أبريل ١٩٩٤ من "مفاعلات القوى النووية في العالم". - سلسلة البيانات المرجعية، العدد ٢، الوكالة الدولية للطاقة الذرية، فيينا؛ تبليغات الحكومات.
- (أ) في ٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩، أودعت النمسا اعتراضا على تحفظ أوكرانيا.
- (ب) يخص المملكة في أوروبا.
- (ج) يخص المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ومنطقة جويز نزي ومنطقة جيرسي وأيل أوف مان.

اتفاقية الأمان النووي

الاعلانات/التحفظات التي قدمت عند التعبير عن الموافقة على الالتزام وعند ابداء اعتراضات

تصديق: ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٧

النمسا

[٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩]

"نظرت النمسا في التحفظ الذي قدمته أوكرانيا عند التصديق على اتفاقية الأمان النووي. وترى النمسا أن هذا التحفظ يعرض هدف ومقصد الاتفاقية للخطر. وترى النمسا أن امكانية تطبيق الاتفاقية بين النمسا وأوكرانيا لم يتأثر."

قبول: ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

الدانمرك

[١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨]

"لا تسري الاتفاقية على غرينلاند وجزر فارو لحين صدور اشعار آخر."

انضمام: ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠

اليوراتوم

اعلان من جانب الاتحاد الأوروبي للطاقة الذرية وفقا لأحكام الفقرة (٤) '٣' من المادة ٣٠ من الاتفاقية.

الدول التالية هي في الوقت الحاضر أعضاء في الاتحاد الأوروبي للطاقة الذرية (اليوراتوم)، مملكة بلجيكا ومملكة الدانمرك وجمهورية ألمانيا الاتحادية والجمهورية اليونانية ومملكة أسبانيا والجمهورية الفرنسية وأيرلندا والجمهورية الإيطالية ودوقية لكسمبورغ ومملكة هولندا وجمهورية النمسا والجمهورية البرتغالية وجمهورية فنلندا ومملكة السويد والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

ويعلن اليوراتوم أن المادتين ١٥ و ١٦ (٢) من الاتفاقية تنطبقان عليه. كما أن المواد ١ الى ٥، و ٧ (١)، و ١٤ (٢)، و ٢٠ الى ٣٥ تنطبق عليه فيما يتعلق بالمبادئ التي تشملها المادتان ١٥ و ١٦ (٢).

ولدى اليوراتوم الكفاءة التي تشاركه فيها الدول الأعضاء المذكورة أعلاه، في المبادئ التي تشملها المادتان ١٥ و ١٦ (٢) من الاتفاقية وفقا لما نصت عليه المعاهدة التي أنشأت اليوراتوم في المادة ٢ (ب) والمواد ذات الصلة في الباب الثاني، الفصل ٣ المعنون "الصحة والأمان".

أوكرانيا

تصديق: ٨ نيسان/أبريل ١٩٩٨

[٨ نيسان/أبريل ١٩٩٨]

"١- اتخذ برلمان أوكرانيا قراراً رسمياً بالتصديق على اتفاقية الأمان النووي، مؤكداً التزامه بمبادئ ثقافة الأمان النووي، ومؤكدًا تنفيذها العملي، واثقاً بأن المجتمع العالمي والدول الأعضاء في الوكالة على وعي بالوضع الفريد "للساتر" الباقي في أوكرانيا نتيجة للعواقب العالمية لكارثة تشيرنوبل.

ولا توجد في الوقت الحاضر تكنولوجيات لتحويل "الساتر" إلى نظام مأمون إيكولوجياً، كما لم يتم تحديد مجموعة التدابير اللازمة لتحقيق مستوى عالٍ من الأمان النووي للمرفق وفقاً لمتطلبات الاتفاقية.

وفي هذه الظروف، لا تستطيع أوكرانيا أن تحل بنفسها هذه المشكلة ذات النطاق الكبير في أقصر وقت ممكن، وتعتمد على مساعدة الوكالة والمنظمات الدولية وفرادى الدول في معالجة القضايا العلمية والتكنولوجية التي ينطوي عليها كفاءة أمان "الساتر" والتي سوف تساعد بدورها على تحقيق أهداف اتفاقية الأمان النووي.

٢- لا تنطبق أحكام المادة ٣ من الاتفاقية على "الساتر".

الهند

٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤

[٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤]

"ما زالت الهند تعتقد أنه ينبغي لاتفاقية معينة بالأمان النووي أن تشمل جميع محطات القوى النووية، المدنية والعسكرية. ولكننا نلاحظ أن الاتفاقية الحالية تشمل محطات القوى النووية المدنية فقط. ونحن نأمل في أن يولى اهتمام أيضاً لجوانب أمان محطات القوى النووية في المجال العسكري، وذلك لتحقيق أمان نووي شامل على نطاق العالم كله."